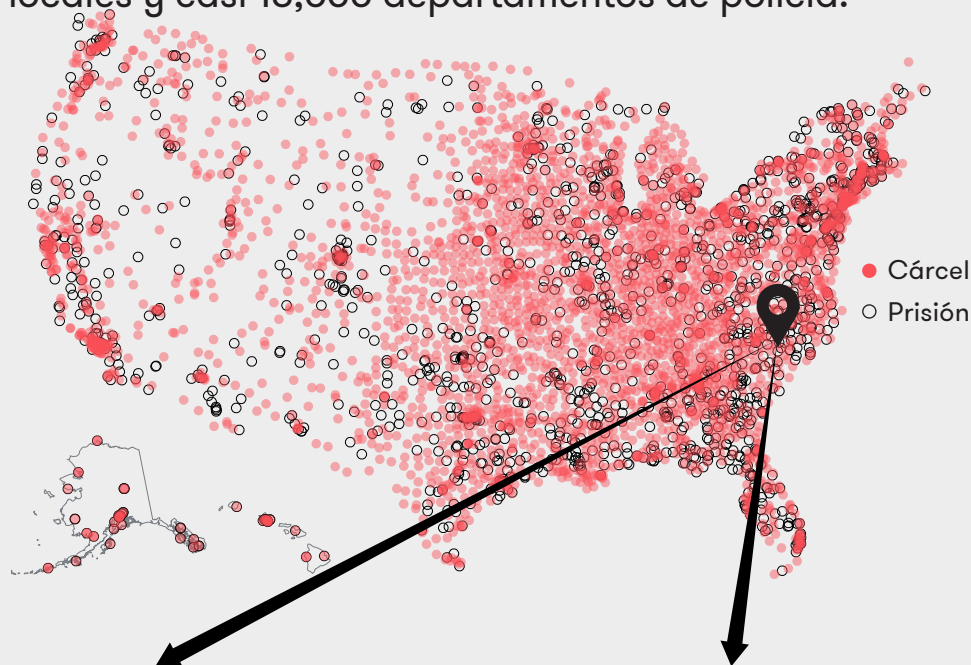


# Condado de Alamance

AGOSTO 2021

CAROLINA DEL NORTE

En los Estados Unidos hay **1.8 millones de personas** tras las rejas, una cifra tan grande que puede hacer ver al encarcelamiento masivo como algo abstracto.<sup>1</sup> Sin embargo, el encarcelamiento masivo es un problema local, impulsado por más de 3,000 cárceles de condado y sistemas judiciales locales y casi 18,000 departamentos de policía.



**312 personas**  
en la **cárcel** del condado de Alamance en un día típico en 2021.

**668 personas**  
del condado de Alamance en **una prisión estatal** a fines de 2016.

**Las cárceles** se financian primordialmente con impuestos del condado y encierran a personas en espera de juicio y sentencia. La mayoría son demasiado pobres para pagar la fianza. Algunas cárceles retienen a personas con sentencias más cortas y muchas le alquilan camas al sistema penitenciario estatal o a las autoridades federales, como al Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE). La mayoría son dirigidas por alguaciles electos o carceleros.

**Las prisiones** se financian principalmente con impuestos estatales y federales y albergan a personas que cumplen sentencias de más de un año. Las prisiones están a cargo de los departamentos correccionales estatales y son administradas por directores. Menos del 9 % de las personas encarceladas se encuentran recluidas en prisiones privadas.

## Esta hoja informativa

te ayudará a comprender quién está en la cárcel de tu condado y cómo esto afecta a tu comunidad.

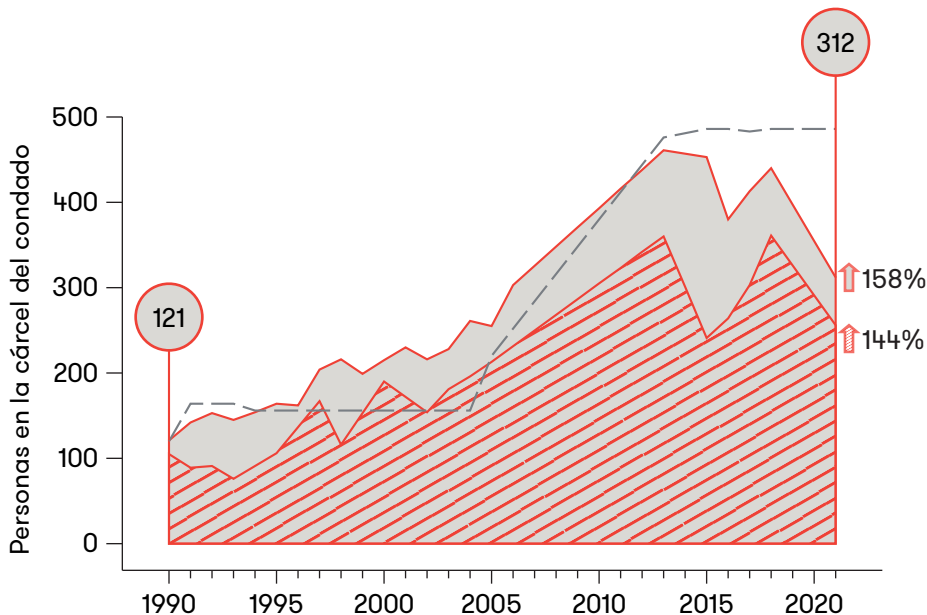
### Úsala para:

- Explorar tendencias
- Discutir su impacto
- Cambiar al sistema



### Población carcelaria del condado

- Población carcelaria total
- ▨ Población en prisión preventiva
- Capacidad de la cárcel



### Encarcelamiento a la alza

En un día promedio en 2021, había 312 personas detenidas en la cárcel del condado, el 64 % de la capacidad total. El aumento del 158 % en el encarcelamiento desde 1990 no refleja necesariamente un aumento en delitos graves.<sup>3</sup> En 2021, durante la pandemia de COVID-19, la población carcelaria disminuyó un 29 % con relación a 2018. Esto muestra que el condado puede reducir rápidamente su población carcelaria.

### Costo

Los costes de la cárcel son una parte considerable del presupuesto del condado y cada dólar gastado podría usarse para satisfacer las necesidades de la comunidad. Conforme los condados enfrentan recortes de presupuesto, reducir el gasto en las cárceles puede tener un gran impacto.

### Detención preventiva

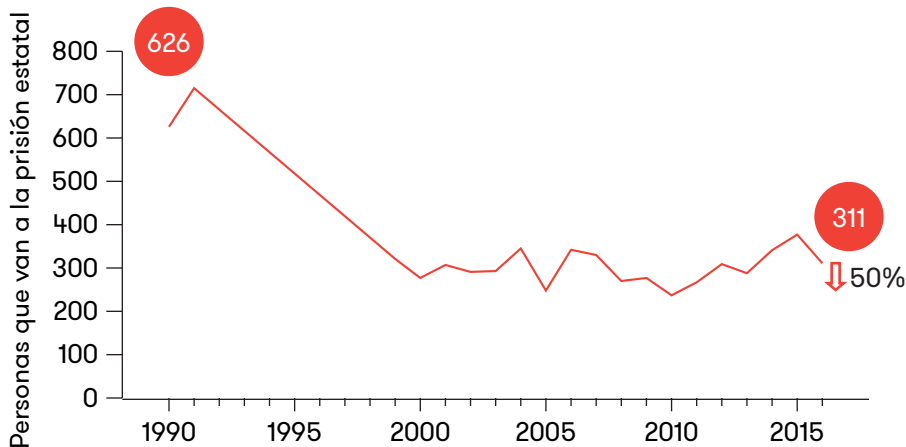
256 personas estaban en detención preventiva en un día típico en 2021. Muchos están en la cárcel simplemente porque no pueden pagar la fianza.

Quienes están en prisión preventiva probablemente recibirán sentencias más severas.<sup>2</sup>

Casi todos los que van a prisión pasan un tiempo en la cárcel del condado.

### Admisiones a la prisión estatal

- Admisiones totales a prisión



### Salud pública

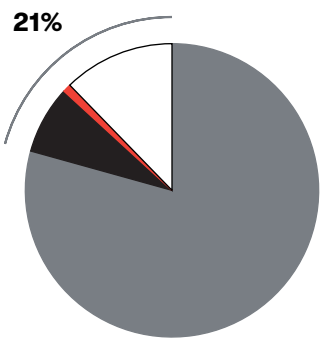
Las cárceles tienen puertas giratorias por donde a menudo circulan las mismas personas. Aun antes de COVID-19, las estadías en la cárcel generaban peores resultados en salud física y mental.<sup>4</sup>

### Disminución de las admisiones a prisiones estatales

El número de personas enviadas a la prisión estatal desde el condado de Alamance ha disminuido 50 % desde 1990.

Nota: Las admisiones a prisión reflejan las prácticas actuales de imposición de sentencias con mayor claridad que la población penitenciaria. Esto se debe a que la población de las prisiones, que incluye a las personas que cumplen condenas largas, cambia más lentamente en respuesta a las reformas.

### Agencias que utilizan la cárcel (2018)



- 34.9** Detenidos para el condado de Alamance
- 33** Detenidos para el sistema penitenciario estatal
- 4** Detenidos para otros condados
- 54** Detenidos para el Cuerpo de Alguaciles

### La rentabilidad del encarcelamiento

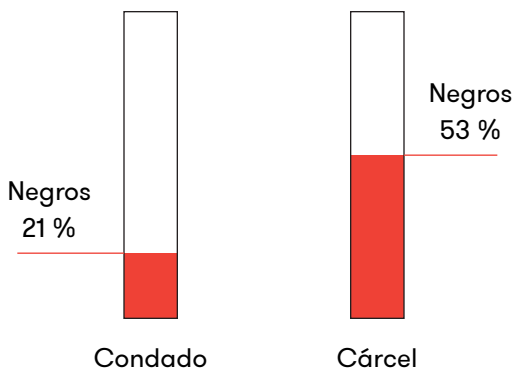


Típicamente el 21 % de las personas detenidas en la cárcel ocupan camas “alquiladas” a otras agencias, por las que el condado cobra una cuota diaria.

La mayoría cobra además multas y tarifas por costas judiciales y estadías en la cárcel. Esto atrapa aún más a las personas en ciclos de pobreza.

### Criminalización: disparidades raciales (2021)

Las personas negras comprenden el **21 %** de la población del condado, pero representan el **53 %** de la población carcelaria del condado.



A las personas negras se les trata con más dureza en **todo** el sistema judicial penal.

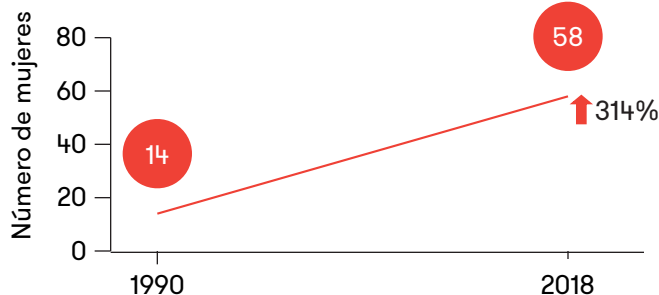
### Entender las disparidades



Las disparidades raciales empiezan con a quién detiene la policía y se multiplican en todo el sistema legal. Acusada de delitos similares, la gente negra es más propensa a ir a prisión preventiva, ser condenada y recibir sentencias más severas que la gente blanca.<sup>6</sup> Incluso las políticas “sin prejuicios raciales” pueden afectar de manera desproporcionada a las comunidades de color.<sup>7</sup>

Las tasas actuales de encarcelamiento de todas las razas y etnias son mayores que en 1970. Para la gente blanca del condado, el aumento es de 109 % desde 1990. Las personas latinx ya están sobrerrepresentadas en las cárceles del país, pero los errores de clasificación étnica son comunes y generan estimaciones más bajas del encarcelamiento de este grupo.<sup>8</sup>

### Mujeres en la cárcel del condado



### Encarcelamiento de mujeres a la alza

En el condado de Alamance, la tasa de encarcelamiento de mujeres está creciendo más rápido que la de hombres.



### Encierro de seres queridos



**2 de 3**

**1 de 2**

**1 de 2**

Dos tercios de las mujeres encarceladas en todo el país son madres de niños pequeños.<sup>9</sup>

Más de la mitad de las personas en la cárcel porque no pudieron pagar la fianza son padres de niños pequeños.<sup>10</sup>

Casi la mitad de los adultos en los Estados Unidos ha tenido un familiar directo en la cárcel o prisión.<sup>11</sup>

Cada uno de estos funcionarios toma decisiones que conducen a la criminalización y al encarcelamiento en tu comunidad:



### La policía y el alguacil

→ deciden a quién se detiene, a quién se arresta, de qué se le acusa y si se le encarcela o no.

### Fiscales

→ deciden a quién se le concede enjuiciamiento diferido y quién es enjuiciado y por qué delitos. Hacen recomendaciones de fianzas, controlan la mayoría de la evidencia en un caso, ofrecen negociación de la pena y hacen recomendaciones de sentencia.

### Oficiales de libertad vigilada y condicional

→ deciden las reglas y requisitos de supervisión, qué costos deben asumir las personas bajo supervisión y si se vuelve a encarcelar a alguien por incapacidad de cumplir con esos requisitos.

### Jueces

→ deciden quién sale en libertad o entra en detención preventiva y quién debe pagar una fianza monetaria para asegurar su libertad. Un juez o jurado determina si alguien es declarado culpable y selecciona los términos de la sentencia.

### Legisladores de la ciudad, condado y estado

→ deciden las prioridades de gasto para la comunidad, controlan los presupuestos que financian cada uno de estos sistemas y promulgan las políticas locales. Los legisladores estatales redactan el código penal y determinan qué constituye un delito.

Como miembro de la comunidad, **TÚ** tienes influencia sobre la toma de decisiones en el condado de Alamance. Puedes participar o iniciar esfuerzos locales para darle el poder a la comunidad y poner fin al encarcelamiento masivo en el condado.

#### Citas

- <sup>1</sup> Jacob Kang-Brown, Chase Montagnet y Jasmine, *People in Prison and Jail in 2020* (Nueva York: Vera Institute of Justice, 2021), <https://perma.cc/YXM6-GGRC>.
- <sup>2</sup> Léon Digard y Elizabeth Swavola, *Justice Denied: The Harmful and Lasting Effects of Pretrial Detention* (Nueva York: Vera Institute of Justice, 2019), <https://perma.cc/XUL6-JGEF>.
- <sup>3</sup> Jacob Kang-Brown y Ram Subramanian, *Out of Sight: The Growth of Jails in Rural America* (Nueva York: Vera Institute of Justice, 2017), <https://perma.cc/MHT7-UHE8>.
- <sup>4</sup> Ingrid A. Binswanger, Marc F. Stern, Richard A. Deyo et al., "Release from Prison — A High Risk of Death for Former Inmates," *New England Journal of Medicine* 356, no. 2 (2007), 157-165, <https://perma.cc/BWL5-6F34>.
- <sup>5</sup> Jacob Kang-Brown y Jack Norton, "More Than a Jail: Immigrant Detention and the Smell of Money," Vera Institute of Justice, 5 de julio de 2018, <https://perma.cc/LVZ6-ALCS>.
- <sup>6</sup> The Sentencing Project, *Report to the United Nations on Racial Disparities in the U.S. Criminal Justice System* (Washington, DC: The Sentencing Project, 2018), <https://perma.cc/RV24-P42S>.
- <sup>7</sup> Elizabeth Hinton, LeShae Henderson y Cindy Reed, *An Unjust Burden: The Disparate Treatment of Black Americans in the Criminal Justice System* (Nueva York: Vera Institute of Justice, 2018), 3-6, <https://perma.cc/33BZ-EFFY>.
- <sup>8</sup> Ram Subramanian, Kristine Riley y Chris Mai, *Divided Justice: Trends in Black and White Jail Incarceration, 1990-2013* (New York: Vera Institute of Justice, 2018), 14, <https://perma.cc/CE52-6LJ2>.
- <sup>9</sup> Wendy Sawyer, "How Does Unaffordable Money Bail Affect Families?" Prison Policy Initiative, 15 de agosto de 2018, <https://perma.cc/L6TC-DMG4>.
- <sup>10</sup> Ibid.
- <sup>11</sup> Brian Elderbroom, Laura Bennett, Shanna Gong et al., *Every Second: The Impact of the Incarceration Crisis on America's Families* (Washington DC: FWD.us, 2018), <https://perma.cc/F546-L52Z>.

#### Información

Esta hoja informativa utiliza datos de cuatro series de datos de la Oficina de Estadísticas de Justicia de los Estados Unidos (BJS, por sus siglas en inglés) y se complementa, cuando los hay disponibles, con datos obtenidos la Oficina del Alguacil del Condado de Alamance. El Censo de Cárcenes proporciona datos hasta 2013; la Encuesta Anual de Cárcenes proporciona datos hasta 2018; el Programa Nacional de Informes de Correccionales proporciona datos hasta 2016; y el Programa Nacional de Estadísticas de Reclusos proporciona datos hasta 2017. El conjunto completo de datos y documentación están disponibles en GitHub: <https://github.com/vera-institute/incarceration-trends>. Versión: Datos actualizados al 17 de septiembre de 2021.

#### Agradecimientos

Esta hoja informativa es producto del excelente trabajo de los investigadores de la Oficina de Estadísticas de Justicia, E. Ann Carson, Todd Minton y Zhen Zeng, quienes mantienen la Encuesta Anual de Cárcenes, el Censo de Cárcenes, el Programa Nacional de Informes de Correccionales y el Programa Nacional de Estadísticas sobre Reclusos. Esta hoja fue diseñada por Paragini Amin de Design for Progress, creada por Eital Schattner-Elmaleh, Sarah Minion y James Wallace-Lee, y traducida por Azucena Garza. Gracias a Jessica Zhang, Maurice Smith, Bea Hallbach-Singh y Jacob Kang-Brown por su apoyo con la investigación.

#### Créditos

© Vera Institute of Justice 2021. Todos los derechos reservados. Una versión electrónica de este informe está publicada en el sitio web de Vera en [vera.org/projects/in-our-backyards/community-grants/condado-de-alamance-nc-es.pdf](https://vera.org/projects/in-our-backyards/community-grants/condado-de-alamance-nc-es.pdf).

#### Para más información

Si tienes preguntas, comunícate con [backyards@vera.org](mailto:backyards@vera.org).